

LES SPORTS

HOCKEY

QUARTS DE FINALE D'ASSOCIATION

ASSOCIATION DE L'EST

Montréal (1) c. Boston (8)
(Montréal gagne la série 4-3)

Lundi

Boston 0 Montréal 5

Pittsburgh (2) c. Ottawa (7)
(Pittsburgh gagne la série 4-0)

Washington (3) c. Philadelphie (6)
(Philadelphie gagne la série 4-3)

Mardi

Philadelphie 3 Washington 2 (P)

New Jersey (4) c. N.Y. Rangers (5)
(N.Y. Rangers gagne la série 4-1)

ASSOCIATION DE L'OUEST

Detroit (1) c. Nashville (8)
(Detroit gagne la série 4-2)

Mardi

San José (2) c. Calgary (7)
(San José gagne la série 4-3)

Mardi

San José 5 Calgary 3

Minnesota (3) c. Colorado (6)
(Colorado gagne la série 4-2)

Anaheim (4) c. Dallas (5)
(Dallas gagne la série 4-2)



EN BREF

Match nul entre Manchester et Barcelone

Barcelone — Manchester United a réalisé une bonne opération en signant un nul 0-0 hier sur la pelouse du FC Barcelone en demi-finale aller de la Ligue des champions. Les Anglais, qui ont bénéficié d'un penalty tiré au-dessus de la transversale par Cristiano Ronaldo en début de rencontre (3), ont ensuite endigué les actions des remuants attaquants du Barça, l'Argentin Lionel Messi en tête. Apr ès avoir manqué le penalty sifflé par l'arbitre en raison d'une main dans la surface du défenseur Gabriel Milito, Cristiano Ronaldo n'a jamais pu se mettre en évidence, même s'il a cru pouvoir obtenir un penalty sur un tacle d'Eric Abidal dans la surface en deuxième mi-temps. Mais l'arbitre Massimo Busacca n'a pas bronché. Manchester United, double vainqueur de la Ligue des champions, a remporté un seul des 17 matches qu'il a disputés en Espagne. — AP

MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

HORIZONTALEMENT

- Raisonnement d'une façon trop subtile.
- Enlever les saillies d'une surface - Pourri.
- Éclat de voix - Voilier.
- Écoulement abondant - Activité nocturne.
- Durée déterminée de la vie - Elle tombe sans bruit - Unité d'énergie.
- Arrivé au monde - Article - Fait naufrage.
- Tracée en creux - Milieu.
- Préfixe qui signifie à moitié - Emphatiques.
- Augmenter - Dans l'alphabet grec.
- Pièce de charpente - Patronne.
- Sert de point de repère pour la navigation - Du verbe savoir - Norme internationale.
- Démonstratif - Habitent.

VERTICALEMENT

- Annuler une loi - Vague de la mer.
- Cacher - Blessantes.
- Fin de verbe - Donner de l'éclat à.
- Acquise - Jamais le mot de la fin.
- Assiégé - Poli.
- Affecte l'oeil - Obtenus.
- Gorge.
- Folie passagère - Idem.
- Difficile à trouver - Simple soldat.
- Était réservé aux hommes - Forme.
- Moutarde sauvage - A très chaud.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
 1 CALENDRIER L
 2 UVALE ENVOLE
 3 RAB ESTE GAG
 4 INOBSERVANCE
 5 OCRE LOIRE R
 6 SEILLE TERRE
 7 IRE ECRAN AT
 8 T UT TABASSE
 9 ESSOR IL TA
 10 PENIBLEMENT
 11 GO TAU SALTO
 12 ATTELER TEST

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Série Canadien-Flyers

Brière sera au centre de toutes les attentions

FRANÇOIS LEMENU

Les partisans du Canadien auront l'occasion de s'époumoner au cours de la série contre les Flyers de Philadelphie. En plus d'encourager leurs favoris à la victoire, ils pourront conspuer Daniel Brière comme ils l'ont fait dans la série précédente chaque fois que le défenseur Zdeno Chara touchait à la rondelle. Les amateurs n'ont pas oublié le pied-de-nez que Brière a fait à l'organisation en préférant l'offre des Flyers en juillet dernier.

Cette série qui s'amorcera ce soir, au Centre Bell, s'annonce très divertissante. «Ça va être complètement fou», a déclaré Brière après l'élimination des Capitals de Washington.

Le Tricolore est donné favori pour l'emporter. Durant la saison, le Canadien a balayé les Flyers (4-0) comme il l'avait fait aux dépens des Bruins de Boston (8-0). Les joueurs de Guy Carbonneau ont vaincu leurs prochains adversaires lors des six derniers affrontements, la dernière victoire des Flyers remontant au 25 novembre 2006 au Centre Bell.

Les Flyers ne seront pas une proie facile pour autant. Ils l'ont démontré durant la saison et pendant les séries face aux Capitals. Ils ont survécu à une séquence de 10 dé-

faites en février, ils se sont regroupés à la suite de la perte de Simon Gagné, et ils sont parvenus à arracher leur qualification en séries dans le dernier droit de la saison. Et contre les Capitals, ils ont remporté le septième match à Washington après avoir laissé échapper une avance de 3-1 dans la série, à l'image du Canadien.

«C'est pas seulement ce soir», a déclaré Brière mardi soir en parlant de la détermination des Flyers. «C'est aussi cette série de 10 défaites et la façon dont on a joué contre les bons clubs en fin de saison. Cette équipe n'a jamais abandonné, même après avoir perdu le premier match à Washington alors qu'on menait par deux buts en troisième période, a-t-il ajouté au représentant du Philadelphia Inquirer. On a aussi démontré du caractère en gagnant le dernier match après avoir perdu les cinquième et sixième de la série.

«Cette équipe a eu bien des occasions de s'écraser devant l'adversité, a poursuivi l'athlète natif de Gatineau. Mais les joueurs en ont décidé autrement. Aujourd'hui, nous sommes confiants et très positifs.»

Brière va entreprendre la série au mieux de sa forme. Il a marqué six buts, un sommet en séries, en plus d'occuper le premier rang des compteurs (6-5-11).

Jeff Carter est un autre joueur qui devrait retenir l'attention. Son trio a été opposé à celui d'Alexander Ovechkin. Contre le Canadien, Carter pourrait avoir le mandat de surveiller l'unité de Saku Koivu ou celle de Tomas Plekanec.

«Je connais bien les frères [Andrei et Sergei] Kostitsyn pour les avoir affrontés à quelques reprises. Ils ont beaucoup de talent. Ils aiment contrôler la rondelle, ils se la passent jusqu'à ce qu'ils puissent faire un jeu. Pour les neutraliser, il faut leur enlever temps et espace en jouant très serré contre eux.

«Cette série contre Washington et Ovechkin a représenté un beau défi pour moi, a ajouté Carter. Cette expérience devrait m'aider dans la prochaine.»

Mike Richards a joué 25 minutes dans le septième et ultime match contre Washington. Son temps d'utilisation devrait être encore une fois très élevé contre le Canadien.

«On va devoir faire du bon travail contre leurs meilleurs joueurs, fait valoir le jeune leader des Flyers. Les joueurs du Canadien aiment bien contrôler la rondelle, un peu à la manière des Capitals. Montréal a des attaquants très talentueux.»

La Presse canadienne

Le Canadien a eu sa leçon

FRANÇOIS LEMENU

Le Canadien ne s'attend pas à une série «facile» malgré sa domination (4-0-0) des Flyers en saison. Le Tricolore a eu sa leçon contre Boston même si personne, dans l'entourage de l'équipe, ne prévoyait un balayage des Bruins.

«La saison régulière ne veut plus rien dire, a rappelé Saku Koivu. Les équipes sont bien différentes en séries. Le niveau d'intensité est plus élevé. On l'a bien vu dans la série Washington-Philadelphie.»

Le capitaine est convaincu que les Flyers aborderont la série dans le même état d'esprit. «On connaît tous leur style. Ils sont robustes et ils terminent leurs mises en échec. On sait très bien à quoi s'attendre. Mais on sera prêts», a-t-il promis.

Koivu dit respecter les Flyers. «C'est une équipe qui affectionne le jeu rude. C'est aussi une équipe qui mise sur trois excellents joueurs de centre — Daniel Brière, Jeff Carter, Mike Richards — et quatre bons trios. Ils ont quelques joueurs (six)

ayant amassé 50 points et plus. Leurs unités spécialisées sont également solides.

«Les Flyers représentent un beau défi, a-t-il ajouté. J'aime aussi l'idée d'aller jouer à Philadelphie. Il y a beaucoup d'ambiance là-bas.»

Pas d'ami en séries

Dans cette série, Koivu va retrouver son bon ami Kimmo Timonen. Les deux Finlandais ont été coéquipiers en équipe nationale, ayant participé au championnat du monde et aux Jeux olympiques. Ils ont été tous les deux repêchés en 1993, Koivu au 21^e rang et Timonen, au 250^e par les Kings de Los Angeles.

«Il n'est pas question de l'inviter à la maison la veille d'un match. On n'est plus en saison, a rappelé Koivu. J'avoue que le défi est différent quand je dois affronter mon frère (Mikko) ou un ami. Il y a d'ailleurs quatre ou cinq Finlandais dans leur équipe. Mais en séries, ils sont juste des Flyers.»

«Nous sommes de bons amis et on va se livrer une bonne bataille, a déclaré Timonen au Philadelphia Inquirer. Il sait que notre amitié cesse dès que nous mettons les pieds sur la glace. C'est comme ça. Je connais bien ses trucs et je sais quel genre de joueur il est sur la patinoire.»

Le Canadien devra retrouver

son attaque à cinq s'il espère disposer des Flyers. Contre les Bruins, le Tricolore a été limité à trois buts en 33 supériorités numériques, pour un taux de succès de 9,1 %.

«Notre exécution doit être meilleure», a fait valoir Tomas Plekanec, qui sera encore une fois entouré des frères Andrei et Sergei Kostitsyn dans le premier match de la série, jeudi soir, au Centre Bell. «Face aux Bruins, on a manqué d'intensité. Faut dire que Boston s'était bien préparé.»

Une «fracture» de la jambe

Carey Price a mis du temps avant de venir rencontrer les journalistes. «Je m'excuse mais je devais me faire soigner. J'ai une fracture de la jambe», a-t-il blagué.

Manifestement, le jeune gardien de 20 ans est prêt à faire face à la musique. Même si les Flyers entendent le boussuler comme ils l'ont fait face à Cristobal Huet.

«Je n'ai pas de problème avec ça», assure-t-il.

Guy Carbonneau semble tout aussi confiant. «Il va jouer même avec une jambe fracturée», s'est-il amusé à son tour.

La Presse canadienne

ET PUIS EUH



Jean Dion

Le feu est en feu

Il fallait bien que la langue française, elle d'ordinaire si malmenée dans les officines et les coins de patinoire, obtienne un peu de respect à un moment donné. Depuis le temps qu'on entend parler de patentes en feu, de Kovalev à la ville au complet, des supporters de Canadien jusqu'à tout ce que vous voudrez, on était dit autant que le Boston pour que cela se produise littéralement. Ce sont donc des chars de police qui y ont passé.

Il faut comprendre la situation. Des esprits inquiéteurs se sont ouverts posé la question: ils cassent tout, après une victoire en sept matchs au premier tour contre une équipe d'inconnus qui a terminé au huitième rang de la plutôt faible Association de l'Est et est entrée dans le détail par la porte de derrière qui est si petite qu'on ne peut même pas y tenir un tailgate party qui ait un quelconque semblant d'allure, le tout dans une ville destinataire de 24 Stanleys bien calculées? Hé, ho, ce n'est pas si simple. Procédons à un quiz historique. Question: c'est quand la dernière fois que Canadien a gagné deux tours dans la même saison? Non, pas cette année-là. Pas cette année-là non plus. Ni celle-là. En fait, il faut remonter si loin qu'à l'époque Toronto était dans. À la vitesse à laquelle se meut la dérive des continents, comme disait le poète, ça fait un bail, et si vous n'avez pas une augmentation de loyer depuis, comptez-vous chanceux.

C'était donc, oui, en 1993. Dans le temps, on cassait tout aussi, on attendait juste un peu plus, parce que, comprenez-vous, Internet n'existait pas et les nouvelles étaient plus lentes à arriver (hé, on ne pouvait même pas filmer avec un téléphone!). Or prenez un baroudeur: il ne se souvient pas nécessairement de cet autrefois. Il croit peut-être qu'après une série gagnée, c'est fini. Et puis et puis, il ne se souvient de rien, mais les anciens lui ont parlé de cette histoire de flambeau bien haut. Est-il dès lors étonnant qu'il fasse un plus un, n'arrive pas à trouver le résultat et songe à brûler du matériel? Ben voilà.

Qu'avons-nous entendu itou? Qu'il ne s'agissait point là de partisans de Canadien. Cette assertion, faut-il croire, a été mûrement émise à la suite d'une analyse profilatoire psychologique d'un échantillon scientifique des personnes concernées. On les a assis dans un estaminet à la mode, au régime sec avec la tentation des robinets de fûts à proximité, et on leur a demandé: comment doit-on vraiment prononcer le patronyme de Kovalev? Quelle est la capitale du Bélarus, terre des Kostitsyn? Epelle «Kostitsyn», voir? Habituellement, la colle réside dans le H, mais dis-moi ce que signifie le C dans CH? Combien coûtent un hot-dog et une bière au Centre Bell Téléphone et pourquoi?

Ou alors, mieux encore: que ce n'étaient pas de vrais fans de Canadien. Car voyez-vous, Canadien est si immense comme institution qu'il compte aussi de faux partisans. Selon des sources, ceux-là prennent pour d'autres clubs, genre Columbus ou Floride, et ils sont heureux sous cape que Canadien perde. Et quand il gagne, ils en profitent pour abimer du stock juste pour faire honte aux vrais partisans, qui eux se beurrent le visage trois couleurs, crient ohéohéohéooooohéééééé, faire les mongols dès que se met en marche une caméra de et être frus que Da-

niel Brière ne soit pas venu jouer pour Canadien. Le paradoxe des faux partisans réside dans le fait qu'ils souhaitent à la fois que Canadien gagne et perde parce que leur affection pour le Nashville est tiraillée par l'envie de démolir le centre-ville.

Mais à la suite d'une longue enquête sur le terrain, soyez-en heureux, la rubrique Et puis euh a finalement identifié formellement les grabugistes. Il s'agit en fait d'intellectuels de centre gauche modéré qui manifestaient contre l'occupation du Tibet par la Chine. En effet, la flamme olympique s'est montrée bien trop moumoune pour passer par Montréal, où elle savait que des forces progressistes nombreuses allaient en faire le tas de cendres qu'elle mérite d'être en se faisant complice de la dictature. Afin de pallier l'absence dudit flambeau, les penseurs ont décidé de s'allumer soi-même une grosse torche. Et ayant de la suite dans les idées politiques, ils ont conclu que de la même manière que l'armée chinoise pratique l'oppression, le SPVM est bien un appareil répressif d'Etat, voire une hégémonie cuirassée de coercition. De là à incendier ses chars, il n'y avait qu'un pas, logique, noble, engagé, proprement incontestable.

Et plus, selon d'autres sources, il appert que Dalai Lama serait proche parent de Serge (Lama) et qu'après plusieurs bières de Serge, enfin, j'espère que vous comprenez.)

Et comme tout le monde parle du feu, n'hésitons pas à le dire: le feu est en feu.

Voici maintenant poudrer le Philadelphia. Le Philadelphia qui ne devrait peut-être pas être là si les officiels avaient officialisé mardi soir, enfin c'est une longue histoire et on ne refait pas l'histoire sauf dans un cas précis, le but d'Alain Côté qui était très très bon.

Le Philadelphia rappelle bien sûr quantité de souvenirs, des noms envoûtants tels Earl Heiskala, Larry Goodenough, Orest Kindrachuk, Ed Hoekstra, Cowboy Flett et Larry Zeidel. Le Philadelphia, c'est aussi les Bullies du milieu des années 1970 — aujourd'hui, on appellerait Schulz, Saleksi et Kelly des «joueurs d'énergie» — deux fois conquérants de la Stanley, qui entourèrent la naissance d'une maxime célèbre: un beau soir que Bill Barber avait marqué cinq buts, son coéquipier, le défenseur André «Moose» Dupont avait déclaré que «cinq goals, c'est des goals en ta...» Il avait utilisé le mot au complet, soit dit en passant.

Le Philadelphia n'a plus rien gagné depuis, malgré une excellente équipe dans les années 1980. On aurait presque tendance à dire que la franchise reste sous le mauvais sort de la mort de son jeune gardien étoile Pelle Lindbergh, dans un accident de la route en 1985. Elle n'a pas réussi un vrai gros cerbere numéro un de premier plan depuis.

Mais si on en juge par ce qui s'est passé dans la série contre le Washington, qu'est-ce qu'ils vont charger l'embouchure, messieurs-dames, je ne vous le fais pas dire. On va voir ce que le garçon, Price je pense qu'il s'appelle, a dans le plastron.

Et c'est drôle, mais tous ceux qui mouraient de peur avant le 7^e match contre le Boston annoncent maintenant Canadien en 4 ou 5. L'histoire ne se refait pas, mais elle se répète...

jdion@ledevoir.com

Federer revient de loin et bat Hidalgo

Monaco — Roger Federer est revenu de l'enfer pour battre l'Espagnol Ruben Ramirez Hidalgo 6-1, 3-6, 7-6 (1) et se qualifier hier pour les huitièmes de finales du Masters de tennis de Monte-Carlo, où il sera opposé à Gaël Monfils.

Le Français a battu le Croate Ivo Karlovic 7-6 (8), 6-1, alors que Richard Gasquet, la tête de série 7, s'est lui aussi qualifié en dominant le Belge Kristof Vlieghe 6-1, 6-2.

Federer a dû revenir de 1-5 en sa défaveur dans le troisième set pour franchir ce deuxième tour en Principauté. Le numéro 1 mondial suisse est passé deux fois à deux points de la défaite, prouvant ainsi que la terre battue

n'est toujours pas véritablement son jardin. «Il m'a vraiment poussé dans mes retranchements, il m'a rendu la tâche difficile», a déclaré Federer, après l'avoir emporté sur un coup droit trop long de l'Espagnol, 173e joueur mondial.

Le Suisse aux 12 titres du Grand Chelem rêve de remporter enfin les Internationaux de France en mai. Sa victoire sur la brique pilée d'Estoril dimanche, son premier sacre dans un tournoi en 2008, a été minorée par l'abandon sur blessure en finale du Russe Nikolay Davydenko, alors qu'il était mené 7-6, 1-2, ir dans le match.»

Associated Press

Météo Média

Vos prévisions météo à temps en tout temps sur www.meteomedia.com

Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Var 0/-11	Nei 1/-14	Londres	Plu 14/7	Nua 15/7
Moncton	Mel 5/-2	Sol 9/-2	Los Angeles	Sol 21/11	Sol 26/14
Saint-Jean	Plu 7/1	Sol 11/0	Mexico	Nua 27/12	Var 26/14
Toronto	Sol 18/10	Ave 20/9	New York	Sol 25/12	Sol 24/13
Vancouver	Ave 11/6	Var 10/3	Paris	Sol 16/3	Nua 18/7
Winnipeg	Mel 2/-5	Var 1/-9	Tokyo	Plu 20/18	Nua 17/14

Montréal	Ce soir	Demain	Samedi	Dimanche
Aujourd'hui 17	6	21/9	19/5	16/7
Ensoleillé	Ciel dégagé.	Passages nuageux.	Pluie, pdp 90%.	Généralement ensoleillé

Québec	Ce soir	Demain	Samedi	Dimanche
Aujourd'hui 13	3	15/4	15/3	15/5
Généralement ensoleillé.	Ciel dégagé.	Passages nuageux.	Faible pluie, pdp 80%.	Passages nuageux

Gatineau	Ce soir	Demain	Samedi	Dimanche
Aujourd'hui 19	5	20/7	19/4	16/7
Ensoleillé.	Ciel dégagé.	Passages nuageux.	Pluie, pdp 90%.	Généralement ensoleillé

CULTURE

Début mai

Artv à l'heure des musiques du monde

PAUL CAUCHON

Artv se met à l'heure des musiques du monde ce printemps, avec le plus important projet musical de Luc Boivin, le chef d'orchestre de *Belle et Bum*: une adaptation de *La Symphonie du Nouveau Monde* créée par Dvorák en 1893. L'œuvre sera entièrement réarrangée pour des instruments utilisés dans le *world beat*.

Ce projet donnera lieu à une série de 12 émissions, qui présenteront 12 musiciens installés au Canada mais provenant de douze pays différents. Chaque émission ira à la rencontre de leur culture musicale respective, dans leur pays d'origine, que ce soit en Bolivie, en Haïti, au Vietnam ou en Inde. Le projet, qui a nécessité un an de travail, culminera par la symphonie de Dvorák réinterprétée par une cinquantaine de musiciens de différentes origines ethniques.

La série *La Symphonie du Nouveau Monde* sera présentée le samedi soir à 20h à compter du début de mai. L'œuvre proprement dite sera

enregistrée devant public au théâtre Corona le 25 mai et sera diffusée à la toute fin de la série, fin juillet.

Artv présentera également ce printemps deux autres primeurs québécoises. *On est tous des artistes* va à la rencontre de différents citoyens qui ont un passe-temps artistique, par exemple un fonctionnaire, un infirmier ou un agriculteur qui s'adonnent à la peinture. Et *Les Nuits du National* proposeront une série de spectacles enregistrés devant public au National de Montréal, avec des artistes comme Tricot Machine, Dumas, Chloé Sainte-Marie ou Marco Calliari.

Parmi les nouveautés étrangères, Artv proposera une série de la BBC en six émissions, *Au cœur de la musique soul*, qui retrace l'histoire de cette musique.

Par ailleurs, la chaîne proposera de nouveaux épisodes de *Visite libre*, dont une visite de la belle et grande ferme de l'ex-juge John Gomery.

La chaîne spécialisée, dont les cotes d'écoute augmentent de façon importante l'été, proposera aussi différentes émissions spéciales, que ce



Le groupe Les Gitans de Sarajevo participera à la nouvelle version de *La Symphonie du Nouveau Monde*.

soit dans la case-horaire de *Destination Arte* ou de *Grands spectacles*. Parmi les titres prévus, la mise en scène du *Roi Lear* en janvier 2007 avec Michel Piccoli à l'Opéra Théâtre, un grand portrait de Jean

Moreau, le ballet de Marie Chouinard *BODY+EMIX/les ARIATONS+GOLDBERG*, ou encore un récent spectacle du groupe The Who.

Le Devoir

Un exemplaire original du manifeste *Refus global* en vente à Vancouver

CAROLINE MONTPETIT

Le catalogue de la maison des Encans Heffel, de Vancouver, compte un exemplaire de la première édition du manifeste *Refus global*, signé par 15 artistes et lancé à Montréal le 9 août 1948. Ce catalogue présente la prochaine vente d'art canadien qui aura lieu à la maison des encans Heffel, le 22 mai. La valeur de l'exemplaire du manifeste est estimée à 6000 à 8000 \$. Cet exemplaire a appartenu à André Coutu, qui l'avait acheté à la librairie Tranquille à Montréal. La maison Heffel célèbre ainsi les 60 ans du manifeste, célèbre par sa nature incendiaire et anticonformiste, dans un Québec étouffé par les interdits et par la mainmise de l'Église. Son catalogue actuel compte d'ailleurs des tableaux de plusieurs signataires du fameux document. On y trouve des Paul-Émile Borduas, Marcel Barbeau, Pierre Gauvreau, Jean-Paul Mousseau et Jean-Paul Riopelle.

Dans un texte accompagnant une œuvre de Pierre Gauvreau, le catalogue dit du manifeste *Refus global* qu'il est «souvent cité comme le document le plus important de

l'histoire du modernisme canadien», défendant le principe de l'«art vivant» contre les académies établies à Montréal, puis contre l'Église. On sait que Paul-Émile Borduas a perdu son poste de professeur à l'École du meuble de Montréal après la publication du manifeste.

Le catalogue compte d'ailleurs plusieurs œuvres signées d'autres peintres québécois. Mentionnons des toiles de Marc-Aurèle de Foy Suzor-Côté, Clarence Alphonse Gagnon, Marc-Aurèle Fortin, Jean-Paul Lemieux et Léon Bellefleur, pour ne nommer que ceux-là.

Le catalogue compte aussi de très beaux paysages d'Alexander Young Jackson, quelques œuvres de la célèbre Emily Carr et des sculptures de Joe Fafard, qui était à l'honneur cette année au Musée des beaux-arts du Canada, à Ottawa.

En 2004, la maison des encans de frères Heffel a acheté un édifice à Montréal, rue Sherbrooke, pour exposer des œuvres et des objets d'art canadiens, américains et européens. Elle compte ainsi des bureaux à Montréal, Ottawa, Toronto et Vancouver.

Le Devoir

Et les grands gagnants sont...



PEDRO RUIZ LE DEVOIR

LE GROUPE ARCHAMBAULT a dévoilé hier les gagnants de ses grands prix littéraires, décernés chaque année par le public et un comité de lecture. C'est Caroline Allard qui a obtenu le Grand Prix littéraire Archambault, et donc le plus grand nombre de votes du public, pour ses *Chroniques d'une mère indigne*, parues aux Éditions du Septentrion, tandis que Mathyas Lefebvre (photo) a obtenu le Grand Prix de la relève littéraire Archambault et la faveur du comité de lecture pour *D'où viens-tu berger?*, paru aux Éditions Leméac. Ce comité est formé de sept lecteurs et lectrices choisis parmi la clientèle des librairies Archambault. Les auteurs recevront une bourse de 10 000 \$ chacun, tandis que leurs éditeurs en recevront une de 2000 \$.

DANSE

La chrysalide au jardin

REDD

Chorégraphe et interprète Tedd Robinson, musique Josef Vlk, éclairages Jean Philippe Trépanier, costumes Normand Vandal. Agora de la danse, du 23 au 26 avril 2008.

GUYLAINE MASSOUTRE

Redd, solo minimaliste en trois parties, propose une détente heureuse, autour d'une histoire drôle, narrée simplement, en petites mésaventures de campagne. Performance sans prétention,

mais lumineuse. Redd a pour prétexte le retour de Tedd Robinson à la vie rustique, censée couronner une belle carrière de chorégraphe, après dix ans de pratique zen et de plénitude orientale.

Il faut une dose de détachement et d'humour, pour jouer le moine nippon devenu clown blanc, débitant un monologue constamment décalé du corps en scène. Dans un froissement de toiles ramassées au sol et enroulées tel un fourreau grossier, le mime frivole ose raconter comment il a jeté le froc aux orties, pour revenir à la nature sensible, après un grand écart du côté du rien.

Peut-on mettre en mots les

images de la présence, sans un fatras d'entourloupes? Les pensées du corps déposent-elles leurs obscures raisons spatiales, sans encombrer la nature? Tenir un journal intime est-il guère plus qu'un rituel bouffon? Le Pierrot à grosses lunettes, mi personnage de kabuki mi innocent simplet, qui se débat avec des chauves-souris en devisant sur la vanité des causes et des gestes, n'évite pas au sage en lui de cogner le monde qu'il croyait évier.

Dérision. Lire, penser, rêver, objets de sa première pièce, renvoyés au miroir de soi. Autant en rire et continuer de jouer. Écrire, songer,

mourir. L'isolement, thème de la seconde pièce, mène aux fantasmes les plus ludiques. Interpréter, se remémorer. Tel le miroir aux alouettes, ce Bouddha de comédie, qui cache sous un rutilant costume un Écossais en kilt, effeuille ses métamorphoses. La musique emporte ce Nosferatu lunaire dans un monde de surprises et d'irréel.

La dernière pièce, la plus touchante et la plus zen, offre l'image saisissante du soliste chauve, avançant une immense branche incongrue en équilibre sur son crâne. L'ermite serein ramène alors toutes ses chimères à une sculpture vivante, tôt installée, de la pérennité.

CONCERTS CLASSIQUES

Recettes et recherches

NEM

«Concert annuel». Martin Matalon: Trame VIII (2008). Kiya Tabassian: Les étoiles me réchauffent... (2008, création). Analia Lugdar: Todos los recuerdos presentes envolvian ese sonido y algo me miró (2007). Peter Eötvös: Shadows (1995-1996, révision 2005). Julien Grégoire (marimba, Matalon), Constanti-nople (Tabassian), Jérôme Laflamme (flûte, Eötvös) et Simon Aldrich (clarinette, Eötvös), NEM, dir. Lorraine Vaillancourt. Salle Claude-Champagne, mercredi 23 avril 2008.

CHRISTOPHE HUSS

J'ai failli écrire un article quasi désespéré sur le tapage nocturne d'hier soir, intitulé «grand concert annuel du NEM». Par bonheur, les quinze dernières minutes du programme ont changé la perspective de la soirée.

Ces quinze minutes étaient occupées par *Shadows* de Peter Eötvös et, il n'y a pas à dire, même dans la contemporaine pure et dure, un compositeur qui sort du lot, cela s'entend! Le Hongrois Eötvös semble rendre particulièrement hommage ici à Béla Bartók, dont la *Musique pour cordes, percussion et célesta* - pionnière en la matière - mise sur une répartition précise et inaccoutumée de l'orchestre sur la scène. Il y a d'ailleurs, vers la fin, un duo pour clarinette et flûte qui porte de vagues réminiscences de

cette œuvre, de même, d'ailleurs, que le traitement inventif de la percussion. La recherche du son et de son ombre dans l'espace est fort intéressante.

Ce qui distingue Eötvös, c'est aussi l'absence de tics et formules, qui abondent dans les œuvres de Matalon et Lugdar. Matalon a au moins pour lui une sorte de décontraction bravahe dans l'exploration sonore, qui passe même par des sortes de barrissements. Les recettes (chez Lugdar cela se limite à des effets mille fois entendus générant des éruptions sonores périodiques), même si on se demande pour qui écrivent ces compositeurs: un public, des subventionneurs ou des interprètes subventionnés pour les jouer devant des salles vides aux trois quarts?

La partition de Kiya Tabassian s'inscrit, elle, d'évidence dans le registre de la recherche. L'idée d'intégration des instruments traditionnels est assez réussie, d'autant que Tabassian possède un sens de la matière sonore. Les questions qui semblent le tarauder, sont: comment «faire moderne»? comment occuper le cor et le basson? comment finir?

Il y a à prendre et à laisser, pas mal à prendre et au moins la volonté d'évoquer quelque chose. Analia Lugdar, elle, fait référence aux prisonniers politiques. On ne m'en voudra pas, à ce titre, de vouloir plutôt réécouter la bouleversante chanson *Diego* de Michel Berger.

Collaborateur du Devoir

À LA TÉLÉVISION

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
CANAL 5	Le Téléjournal		Virginie / Dernière	Belle-Baie	Cinéma / QUÉBEC SUR ORDONNANCE (5)	Documentaire			Le Téléjournal		La Zone	23h30	minuit
TVA	Le TVA 18 heures	Le Cercle		Star Système	Dieu merci! / Mélanie Maynard		Les Héros / Découvertes en série		Le TVA 22 heures		Denis Lévesque		Cinéma / LA VIRÉE
TO	Kaboom	Ramdam épisodes	Deux	Cultivé et bien élevé	Une pilule... / Les maladies cardiaques...		Wallander: enquêtes criminelles / Engrenage				Habitat 07 (22:50)	Questions de société (23:20) / Groupes... (00:20)	
TQS	Gr. Journal (16:30)	Flash / M. Pelchat	Un monde bête...	Catherine	Cinéma / JUSTICE AVEUGLE avec Jamie Luner, Todd Sandomirsky				Le Journal du soir		110% (22:45)	L'avocat du diable	Cinéma / MORTS...
RDI	RDI en direct		D. Poirier		Mama coca, la feuille...		Le Téléjournal	...des ex	Le National		Le Téléjournal	Jrnl RDI	
TV5	Foul Foul Foul	Jrnl FR2	Toute une histoire	Biographies	Cahier d'un retour...		Les Routes	Design	Journal	Entrevue avec N. Sarkozy	Vidéo Surveillance	Police de...	
D	Foul Foul Foul				Parco... / Annaqueurs		Dossiers FBI	Escrocs					
VIE	Déco sur...	Oui, je...	Maitre...	Dre Nadia...	Super Nanny		On a échangé nos mères	Décore...	Des idées...	Déco sur...	Manon...	Cinéma	
MP	Top5.anglo	Top5...	Presque...	M. Net	InfoPlus / Flambant...		...clips	TopRock...	Mes vieux	...minutes	Tatoués	Top5.anglo	Top5...
MX	Style de...	Musique	Top5.anglo	Top5...	Musico-graphie		Liaison...	Style de...	Plus riche que toi		C'est neuf	Musique	Top5.anglo
VRAK-TV	Degrassi...	Parents...	Une grenade avec ça?	...le trouble	Galaxie...		Makaha		R-Force	Degrassi...	...le trouble	R-Force	
TF1	Simpson	Naruto	Chaotic	Di-Gata	6TEEN / Deux émissions		Simpson	Henri pis...	Décalés...	Naruto	Simpson	Star...	Henri pis...
RDS	Sports 30		Hockey / Séries éliminatoires: Flyers - Canadiens						Sports 30 (21:45)		Canadiens express	Soccer	
HISTORIA	À vos marteaux		Passion Maisons		Miami Beach PQ		NCIS		Cinéma / LA CHASSE À L'HOMME (4) avec Richard Berry		Cabine C / G. Charles	...Avonia	...de Lisa
ARTV	Les contes d'Avonia		Sue Thomas, l'œil du FBI		Willie		Cinéma / LÉOLO (4) avec Maxime Collin		Cabine C / G. Charles		Edel & Starck	...fait	
SÉRIES +	C.S.I.: Miami		...s'branche	...fait	Dans la tête des tueurs		La Loi / l'Ordre: crimes...		Dossiers classés		Scénario catastrophe	...fait	
CANAL Z	La porte des étoiles		...réussites du Québec	...des accommodements raisonnables	La porte d'Atlantis		La porte d'Atlantis		Dresden enquêtes...		Parole rouge, parole...	Des livres...	
C. SAVOIR	Marketing	...églises?	...belles routes du monde	...guide	Planète...		Lonely Planet		Hôtels d'Europe...		Holà Argentina!	Planète...	
ÉVASION	Americas	Wonder...	Panorama		Sphères, tournée...		Cinéma / L'HOMME AU CHAPEAU ROND (4)		Hotels d'Europe...		Voilà	...affaires!	Arrested...
TFO	Wunder...	Gudule	Hockey / Séries éliminatoires: Flyers - Canadiens						The National		The Hour	Arrested...	
CBC	CBC News at Six								Lost		CTV News / CTV News	Daily (00:05)	
CTV (mont.)	CTV News		ER		CSI: Crime Scene...		Grey's Anatomy		Big Love		News Final	E.T.	
GBL	News	House...	ET Canada	E.T.	Survivor Micronesia		The Office	...is Earl	Masterworks		Sex... City	Nightline	Kimmel
BRVO	News	Shrinks	MegaStructures		The Agenda		Rocket Man		Without a Trace		News	Late Show with...	(23:35)
ABC	Let's Play...	ABC News	News	... Raymond	Ugly Betty		Grey's Anatomy		ER		News	The Tonight Show (23:35)	
CBS	News	NBC News	CBS News	E.T.	Survivor Micronesia		CSI: Crime Scene...		ER		News	The Tonight Show (23:35)	
NBC	News	NBC News	Jeopardy	Wheel...	...is Earl	30 Rock	The Office	Scrubs	ER		News	The Tonight Show (23:35)	
FOX	King... Hill	Simpsons	Two and a Half Men		Are you Smarter than a 5th Grader		Building Strong...		World was Ours		Business...	Charlie Rose	
PBS (33)	The Newshour		BBC News	...Foodie	Mountain...	Scully	Secrets of the Dead		Art Auction Preview		BBC News		
PBS (57)	BBC News	Business...	The Newshour		CSI: Crime Scene...		Grey's Anatomy		Lost		CTV News	CTV News	Daily (00:05)
CTV (Gora.)	CTV News		ER		The First 48 / Deux épisodes		Cinéma / EMMA (4) avec Gwyneth Paltrow, Jeremy Northam		Books...		Law & Order	...a Trace	...a Trace
A&E	Cold Case Files		CSI: Miami		The Word / Mind of...		Expedition Alaska		MythBusters		Daily Planet	Dirty Jobs	
DISCOVERY	Street Legal		Daily Planet		JAG		Working over Time		Crime Stories		JAG	Worst Jobs	
HISTORY	How it's Made		Disasters	Master	CBC News / Politics		The Hour		G-Spot	Exes...	House		
NEWSWORLD	Trailer...	Billable	Rides / Time Capsule	Overhaul'n	Intelligence		American Chopper		Miami Ink		American Chopper	Miami Ink	
SHOWCASE	What not to Wear		Women...	Til Debt...	Rich Bride, Poor Bride		Bootcamp	...Brides	Biggest Loser Australia		Rich Bride, Poor Bride	Boxing	
LEARNING	Three Takes		Off the...	Sportscent.	Hockey / Séries éliminatoires: Avalanche - Red Wings		Falcons	Shadow...	Sportscentre		Off the...	Boxing	
LIFE	Off the...	Sportscent.	Malcolm...	Prank...	Fries with...	Monster...	Futurama	Shadow...	Falcons		Ghost...	Futurama	
TSN	Off the...	Sportscent.	Malcolm...	Prank...	Fries with...	Monster...	Futurama	Shadow...	Falcons		Ghost...	Futurama	
TV	Drake & Josh												
CANAL 5	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX CE SOIR

Paul Cauchon

HOCKEY

Le Canadiens entreprend la deuxième ronde des séries. Contre les Flyers.

RDS, 19h

BELLE-BAIE

Poursuite de cette série. Radio-Canada, 19h30

QUÉBEC SUR ORDONNANCE

Ce documentaire engagé de Paul Arcand, qui porte sur la dépendance aux médicaments, a été remarquablement mal reçu par la critique. C'est l'occasion d'y jeter un coup d'œil.

Radio-Canada, 20h

CAHIER D'UN RETOUR AU PAYS NATAL

Un film adapté de l'œuvre poétique d'Aimé Césaire, avec Jacques Martail.

TV5, 20H

LÉOLO

Le film de Jean-Claude Lauzon. Artv, 21h

CULTURE

Début mai

Arty à l'heure des musiques du monde

PAUL CAUCHON

Arty se met à l'heure des musiques du monde ce printemps, avec le plus important projet musical de Luc Boivin, le chef d'orchestre de *Belle et Bum*: une adaptation de *La Symphonie du Nouveau Monde* créée par Dvorak en 1893. L'œuvre sera entièrement réarrangée pour des instruments utilisés dans le *world beat*.

Ce projet donnera lieu à une série de 12 émissions, qui présenteront 12 musiciens installés au Canada mais provenant de douze pays différents. Chaque émission ira à la rencontre de leur culture musicale respective, dans leur pays d'origine, ce qui sera en Bolivie, en Haïti, au Vietnam ou en Inde. Le projet, qui a nécessité un an de travail, culminera par la symphonie de Dvorak réinterprétée par une cinquantaine de musiciens de différentes origines ethniques.

La série *La Symphonie du Nouveau Monde* sera présentée le samedi soir à 20h à compter du début de mai. L'œuvre proprement dite sera

enregistrée devant public au théâtre Corona le 25 mai et sera diffusée à la toute fin de la série, fin juillet.

Arty présentera également ce printemps deux autres premiers québécois. *On est tous des artistes* va à la rencontre de différents citoyens qui ont un passe-temps artistique, par exemple un fonctionnaire, une infirmière ou un agriculteur qui s'adonne à la peinture. Et *Les Nuits du National* proposeront une série de spectacles enregistrés devant public au National de Montréal, avec des artistes comme Tricot Machine, Dumas, Chloé Sainte-Marie ou Marco Calliari.

Parmi les nouveautés étrangères, Arty proposera une série de la BBC en six émissions, *Au cœur de la musique soul*, qui retrace l'histoire de cette musique.

Par ailleurs, la chaîne proposera de nouveaux épisodes de *Visite libre*, dont une visite de la belle et grande ferme de l'ex-juge John Gomery.

La chaîne spécialisée, dont les cotes d'écoute augmentent de façon importante l'été, proposera aussi différentes émissions spéciales, que ce



Le groupe Les Gitans de Sarajevo participera à la nouvelle version de *La Symphonie du Nouveau Monde*.

soit dans la case-horaire de *Destination Arte* ou de *Grands spectacles*. Parmi les titres prévus, la mise en scène du *Roi Lear* en janvier 2007 avec Michel Piccoli à l'Opéra de Paris, un grand portrait de Jean-

Moreau, le ballet de Marie Chouinard *bODY•EMIX/les vARIATIONS•GOLDBERG*, ou encore un récent spectacle du groupe The Who.

Le Devoir

Un exemplaire original du manifeste *Refus global* en vente à Vancouver

CAROLINE MONTPETIT

Le catalogue de la maison des encans Heffel, de Vancouver, compte un exemplaire de la première édition du manifeste *Refus global*, signé par 15 artistes et lancé à Montréal le 9 août 1948. Ce catalogue présente la prochaine vente d'art canadien qui aura lieu à la maison des encans Heffel, le 22 mai. La valeur de l'exemplaire du manifeste est estimée à 6000 à 8000 \$. Cet exemplaire appartient à André Coutu, qui l'avait acheté à la librairie Tranquille à Montréal. La maison Heffel célèbre ainsi les 60 ans du manifeste, célèbre par sa nature incendiaire et anticonformiste, dans un Québec étouffé par les interdits et par la mainmise de l'Église. Son catalogue actuel compte d'ailleurs des tableaux de plusieurs signataires du fameux document. On y trouve des Paul-Émile Borduas, Marcel Barbeau, Pierre Gauvreau, Jean-Paul Mousseau et Jean-Paul Riopelle.

Dans un texte accompagnant une œuvre de Pierre Gauvreau, le catalogue dit du manifeste *Refus global* qu'il est «souvent cité comme le document le plus important de

l'histoire du modernisme canadien», défendant le principe de l'*art vivant* contre les académies établies à Montréal, puis contre l'Église. On sait que Paul-Émile Borduas a perdu son poste de professeur à l'École du meuble de Montréal après la publication du manifeste.

Le catalogue compte d'ailleurs plusieurs œuvres signées d'autres peintres québécois. Mentionnons des toiles de Marc-Aurèle de Foy Suzor-Côté, Clarence Alphonse Gagnon, Marc-Aurèle Fortin, Jean-Paul Lemieux et Léon Bellefleur, pour ne nommer que ceux-là.

Le catalogue compte aussi de très beaux paysages d'Alexander Young Jackson, quelques œuvres de la célèbre Emily Carr et des sculptures de Joe Fafard, qui était à l'honneur cette année au Musée des beaux-arts du Canada, à Ottawa.

En 2004, la maison des encans des frères Heffel a acheté un édifice à Montréal, rue Sherbrooke, pour exposer des œuvres et des objets d'art canadiens, américains et européens. Elle compte ainsi des bureaux à Montréal, Ottawa, Toronto et Vancouver.

Le Devoir

Et les grands gagnants sont...



PEDRO RUIZ LE DEVOIR

LE GROUPE ARCHAMBAULT a dévoilé hier les gagnants de ses grands prix littéraires, décernés chaque année par le public et un comité de lecture. C'est Caroline Allard qui a obtenu le Grand Prix littéraire Archambault, et donc le plus grand nombre de votes du public, pour ses *Chroniques d'une mère indigne*, parues aux Éditions du Septentrion, tandis que Mathyas Lefebvre (photo) a obtenu le Grand Prix de la relève littéraire Archambault et la faveur du comité de lecture pour *D'où viens-tu berger?*, paru aux Éditions Leméac. Ce comité est formé de sept lecteurs et lectrices choisis parmi la clientèle des librairies Archambault. Les auteurs recevront une bourse de 10 000 \$ chacun, tandis que leurs éditeurs en recevront une de 2000 \$.

DANSE

La chrysalide au jardin

REDD
Chorégraphe et interprète Tedd Robinson, musique Josef Vlk, éclairages Jean Philippe Trépanier, costumes Normand Vandal. Agora de la danse, du 23 au 26 avril 2008.

GUYLAINE MASSOUTRE

Redd, solo minimaliste en trois parties, propose une détente heureuse, autour d'une histoire drôle, narrée simplement, en petites mésaventures de campagne. Performance sans prétention,

mais lumineuse. Redd a pour prétexte le retour de Tedd Robinson à la vie rustique, censée couronner une belle carrière de chorégraphe, après dix ans de pratique zen et de plénitude orientale.

Il faut une dose de détachement et d'humour, pour jouer le moine nippon devenu clown blanc, débitant un monologue constamment décalé du corps en scène. Dans un froissement de toiles ramassées au sol et enroulées tel un fourreau grossier, le mime frivole ose raconter comment il a jeté le froc aux orties, pour revenir à la nature sensible, après un grand écart du côté du rien.

Peut-on mettre en mots les

images de la présence, sans un fatras d'entourloupes? Les pensées du corps déposent-elles leurs obscures raisons spatiales, sans encombrer la nature? Tenir un journal intime est-il guère plus qu'un rituel bouffon? Le Pierrot à grosses lunettes, mi personnage de kabuki mi innocent simplet, qui se débat avec des chauves-souris en devisant sur la vanité des causes et des gestes, n'évite pas au sage en lui de cogner le monde qu'il croyait éviter.

Dérision. Lire, penser, rêver, objets de sa première pièce, renvoient au miroir de soi. Autant en rire et continuer de jouer. Écrire, songer,

mourir. L'isolement, thème de la seconde pièce, mène aux fantaisies les plus ludiques. Interpréter, se remémorer. Tel le miroir aux alouettes, ce Boudha de comédie, qui cache sous un rutilant costume un Écossais en kilt, effeuille ses métamorphoses. La musique emporte ce Nosferatu lunaire dans un monde de surprises et d'irréel.

La dernière pièce, la plus touchante et la plus zen, offre l'image saisissante du soliste chauve, avançant une immense branche incongrue en équilibre sur son crâne. L'ermite serein ramène alors toutes ses chimères à une sculpture vivante, tôt installée, de la pérennité.

CONCERTS CLASSIQUES

Recettes et recherches

NEM

«Concert annuel». Martin Matalon: Trame VIII (2008). Kiya Tabassian: Les étoiles me réchauffent... (2008, création). Analia Lugdar: Todos los recuerdos presentes envolvian ese sonido y algo me miró (2007). Peter Eötvös: Shadows (1995-1996, révision 2005). Julien Grégoire (marimba, Matalon), Constantinople (Tabassian), Jérôme Laflamme (flûte, Eötvös) et Simon Aldrich (clarinette, Eötvös), NEM, dir. Lorraine Vaillancourt. Salle Claude-Champagne, mercredi 23 avril 2008.

CHRISTOPHE HUSS

J'ai failli écrire un article quasi désespéré sur le tapage nocturne d'hier soir, intitulé «grand concert annuel du NEM». Par bonheur, les quinze dernières minutes du programme ont changé la perspective de la soirée.

Ces quinze minutes étaient occupées par Shadows de Peter Eötvös et, il n'y a pas à dire, même dans la contemporaine pure et dure, un compositeur qui sort du lot, cela s'entend! Le Hongrois Eötvös semble rendre particulièrement hommage ici à Béla Bartók, dont la *Musique pour cordes, percussion et célesta* - pionnière en la matière - mise sur une répartition précise et inaccoutumée de l'orchestre sur la scène. Il y a d'ailleurs, vers la fin, un duo pour clarinette et flûte qui porte de vagues réminiscences de

cette œuvre, de même, d'ailleurs, que le traitement inventif de la percussion. La recherche du son et de son ombre dans l'espace est fort intéressante.

Ce qui distingue Eötvös, c'est aussi l'absence de tics et formules, qui abondent dans les œuvres de Matalon et Lugdar. Matalon a au moins pour lui une sorte de décontraction bravahe dans l'exploration sonore, qui passe même par des sortes de barrissements. Les recettes sont ici bien appliquées (chez Lugdar cela se limite à des effets mille fois entendus générant des éruptions sonores périodiques), même si on se demande pour qui écrivent ces compositeurs: un public, des subventionneurs ou des interprètes subventionnés pour les jouer devant des salles vides aux trois quarts?

La partition de Kiya Tabassian s'inscrit, elle, d'évidence dans le registre de la recherche. L'idée d'intégration des instruments traditionnels est assez réussie, d'autant que Tabassian possède un sens de la matière sonore. Les questions qui semblent le tarauder, sont: comment «faire moderne»? comment occuper le cor et le basson? comment finir?

Il y a à prendre et à laisser, pas mal à prendre et au moins la volonté d'évoquer quelque chose. Analia Lugdar, elle, fait référence aux prisonniers politiques. On ne m'en voudra pas, à ce titre, de vouloir plutôt réécouter la bouleversante chanson *Diego* de Michel Berger.

Collaborateur du Devoir

À LA TÉLÉVISION

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
CANAL 5	Le Téléjournal	Virginie / Dernière	Belle-Baie	Cinéma / QUÉBEC SUR ORDONNANCE (5)	Le Téléjournal	La Zone	La fosse aux lions / Pauline Martin (23-45)						
TVA	Le TVA 18 heures	Le Cercle	Dieu merci!	Les Héros / Découvertes en série	Le TVA 22 heures	Denis Lévesque	LA VIRÉE						
TO	Kaboum	Ramdam épisodes	Deux	Star Système	Cultivé et bien élevé	Catherine							
TQS	Gr. Journal	Flash / M. Pelchat	Un monde	Cinéma / JUSTICE AVEUGLE avec Jamie Luner, Todd Sandomirsky	Le Journal du soir	110% (22-45)	L'avocat du diable	Cinéma / MORTS...					
RDI	RDI en direct	D. Poirier	M. Net	Mama coca, la feuille...	Le Téléjournal	...des ex	Le National	Le Téléjournal	Jrnt RDI				
TV5	(17-55) Jrnt FR2	Toute une histoire	Biographies	Cahier d'un retour...	(21-15) Les Routes	mythiques	Design	Journal	Entrevue avec N. Sarkozy				
D	Fou! Fou! Fou!	Biographies	Parco...	Parco... / Annaqueurs	Dossiers FBI	Escrocs		Vidéo Surveillance	Police de...				
VIE	Déco sur...	Oui, je...	Maitre...	Dre Nadia...	Super Nanny	On a échangé nos mères	Décore...	Des idées...	Déco sur...	Manon...	Cinéma		
MP	Top5.anglo	Top5...	Presque...	M. Net	InfoPlus	Flambant...	...clips	TopRock...	Tatoués	Top5.anglo	Top5...		
MX	Style de...	Musique	Top5.anglo	Top5...	Musicographie	Liaison...	Style de...	Plus riche que toi	C'est neuf	Musique	Top5.anglo		
VRAK-TV	Degrassi...	Parents...	Une grenade avec ça?	...le trouble	Galaxie...	Makaha		R-Force	Degrassi...	...le trouble	R-Force		
TTF	Simpson	Naruto	Chaotic	Di-Gata	6TEEN / Deux émissions	Simpson	Henri pis...	Décalés...	Naruto	Simpson	Star...	Henri pis...	
RDS	Sports 30	Hockey / Séries éliminatoires: Flyers - Canadiens	Passion Maisons	Miami Beach PQ	NCIS	Cinéma / LÉOLO (4) avec Maxime Collin	Cabine C / G. Charles	...Avonia	...de Lisa				
HISTORIA	À vos marteaux	Les contes d'Avonia	C.S.I.: Miami	Sue Thomas, l'œil du FBI	Dans la tête des tueurs	La Loi & l'Ordre: crimes...	Dossiers classés	Edel & Starck	...fait				
ARTV	Disasters...	Master	Marketing	...églises?	Les réussites du Québec	...belles routes du monde	Pianète... / guide	L'only Planet	Hôtels d'Europe...	Hola Argentina!	Pianète		
CANAL Z	La porte des étoiles	Marketing	...églises?	...belles routes du monde	Pianète... / guide	L'only Planet	Hôtels d'Europe...	Hola Argentina!	Pianète				
C SAVOIR	Marketing	...églises?	...belles routes du monde	Pianète... / guide	L'only Planet	Hôtels d'Europe...	Hola Argentina!	Pianète					
ÉVASION	Americas	Wonder...	Gudule	Panorama	Hockey / Séries éliminatoires: Flyers - Canadiens	Cinéma / L'HOMME AU CHAPEAU ROND (4)	Volt	...affaires!	Arrested...				
TFO	CBC News at Six	CBC News	ER	CSI: Crime Scene...	Grey's Anatomy	Lost	Big Love	Masterworks	The Agenda	Rocket...			
CBC (Mont.)	CBC News at Six	CBC News	ER	CSI: Crime Scene...	Grey's Anatomy	Lost	Big Love	Masterworks	The Agenda	Rocket...			
CBC	News	NBC News	Jeopardy	Wheel...	...is Earl	30 Rock	The Office	Scrubs	ER				
NBC	News	NBC News	Jeopardy	Wheel...	...is Earl	30 Rock	The Office	Scrubs	ER				
FOX	King... Hill	Simpsons	Two and a Half Men	BBC News	...Foodie	The Newshour	CSI: Crime Scene...	Grey's Anatomy	ER				
PBS (33)	The Newshour	BBC News	...Foodie	The Newshour	CSI: Crime Scene...	Grey's Anatomy	ER						
PBS (57)	BBC News	...Business...	ER	CSI: Crime Scene...	Grey's Anatomy	ER							
CANAL 11	Cold Case Files	Street Legal	How it's Made	Daily Planet	Worst Jobs in History	Working over Time	MythBusters	Crime Stories	JAG				
ARTV	Street Legal	How it's Made	Daily Planet	Worst Jobs in History	Working over Time	MythBusters	Crime Stories	JAG					
DISCOVERY	How it's Made	Daily Planet	Worst Jobs in History	Working over Time	MythBusters	Crime Stories	JAG						
HISTORY	How it's Made	Daily Planet	Worst Jobs in History	Working over Time	MythBusters	Crime Stories	JAG						
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	Regenesis	Intelligence	American Chopper	Biggest Loser Australia	Rich Bride, Poor Bride	Off the...	Boxing				